



- ADRESSES GOURMANDES GOURMET ADDRESSES**
- | | | | | | |
|---|--|--|---|---|---|
| 1 Allô mon coco • 819 764-4419 | 8 Broue Pub La Perdrix • 819 917-6475 | 15 Gläss, Bar laitier et Tåkoss, Cuisine de rue | 22 La Cabane à sushis • 819 279-0408 | 28 Le Trèfle Noir brasserie artisanale • 819 762-6611 | 34 Pizzè Manger & Boire et Polonais Cocktail Bar • 819 797-4461 |
| 2 Au Good Vibe • 819 277-4187 | 9 Café Alto • 819 975-0044 | 16 Goût Gueule Pub Gastronomique • 819 797-6000 | 23 La Confiserie des Collines • 819 764-5542 | 29 Les Pâtisseries de Ruelle | 35 Pure Avenue • 819 762-2278 |
| 3 Aux Côtes Croisées • 819 797-8767 | 10 Café-Bar L'Abstracto • 819 762-8840 | 17 Habaneros Grill Mexicain • 819 762-8226 | 24 La Semence, alimentation saine • 819 762-8918 | 30 Les Saveurs Folles - Épicerie Fine • 819 797-8484 | 36 Restaurant Marrakech • 819 279-7535 |
| 4 Azy Fusion Express • 873 379-7779 | 11 Chez Gibb Centre-Ville • 819 290-0244 | 18 Horizon Thai - Cuisine Rebelle • 819 762-4060 | 25 Le Cachottier, Bistro Bar et Le Gisement Bistrot-Chocolaterie • 819 762-3551 | 31 Maison des Viandes • 819 762-9291 | 37 Samiyou Rouyn-Noranda • 819 797-3113 |
| 5 Bagels Le Trou • 819 649-3721 | 12 Chez Morasse • 819 762-6666 | 19 50 / 50 Repas Desserts • 819 797-0107 | 26 Le Cellier • 819 762-2341 poste 3 | 32 Moulin Noir Steakhouse • 819 797-8778 | |
| 6 Balthazar Café Rouyn-Noranda • 819 764-9909 | 13 Deuxparquatre - Pub brut • 819 797-2119 | 20 Kayzen comptoir asiat • 819 797-2742 | 27 Le Saint-Exupéry • 819 797-4867 | | |
| 7 Bar-Librairie Livresse • 819 880-0665 | 14 Freshii • 819 797-0955 | 21 La Barbark, William J. Walter, épicerie spécialisée | | | |



3 ^e Rue B4	du Lac, avenue C3	Mercier, avenue C2	Richelleu, avenue B2
6 ^e Rue B3	du Palais, avenue B3	Mgr-Rhéaume E, rue C3	Rideau, boulevard B1
7 ^e Rue B3	du Portage, avenue C3	Mgr-Tessier E, rue C3	Saguenay, rue A2
8 ^e Rue B3	du Terminus E, rue (T-E) C3	Mgr-Tessier O, rue C3	Senator, chemin C1
9 ^e Rue B3	de Terminus O, rue C2, C3	Montréal O, rue D2	Tardif E, rue D4
10 ^e Rue B3	Gagné, rue D3	Murdoch, avenue B2, B3	Taschereau E, rue C4
11 ^e Rue B3	Gamble E, rue C3	Perreault E, rue C5	Taschereau O, rue C3
15 ^e Rue B2	Gamble O, rue C3	Perreault O, rue C3	Témiscamingue, boul. D1
19 ^e Rue B1	Horne, avenue C3	Pinder E, rue D3	Thompson, avenue B2
Carter, avenue B4	Iberville E, rue D3	Pinder O, rue D3	Trémoy, chemin B3
Dalaira, avenue D3	Industriel, boulevard A3	Portelance, avenue C3	
de l'Université, boul. D4	Larivière, avenue D3, E5	Principale, avenue C3	
du Collège, boul. D4	Marcel-Baril, avenue A2	Québec, avenue C2, D2	

- LÉGENDE**
- Vidange de roulotte
 - Stationnement VR / VR parking
 - Aéroport
 - Terminus
 - Aréna
 - Salle de spectacle
 - Pistes et voies cyclables
 - Route verte
 - Art public

- HÔTELS ET MOTELS ACCOMMODATIONS**
- A** Centre Hôtelier Deville par G5 • 819 762-0725 • 1 888 828-0725
 - B** Comfort Inn Rouyn-Noranda • 819 797-1313
 - C** Hôtel Albert par G5 • 819 762-3545 • 1 888 725-2378
 - D** Le Noranda Hôtel & Spa • 819 762-2341
 - E** Motel Mistral • 819 762-0884 • 1 888 608-0884
 - F** Quality Inn Rouyn-Noranda • 819 762-0991 • 1 800 567-6423
- CAMPINGS ET HÉBERGEMENTS INSOLITES**
- CAMPINGS AND NON-TRADITIONAL ACCOMMODATIONS**
- G** Camping aux Petits Trembles • 819 279-5146
 - H** Camping Familial Lac Marlon • 819 763-9325
 - I** Camping Kanasuta • 819 762-3434
 - J** Camping Kinojévis • 819 764-9222
 - K** Camping Lac Normand • 819 759-8444
 - L** Camping P. Mercier • 819 637-7027
 - M** Chalets Lac Kanasuta • 819 290-4466
 - N** Domaine Baie-à-l'Original • 819 290-6908
 - O** Domaine baie des Pins • 819 763-5742
 - P** Les Racines du P'tit Isidore • 819 637-2144
 - Q** Parc national d'Aigüebelle • 819 637-7322 • 1 800 665-6527

BORNES ÉLECTRIQUES PUBLIQUES PUBLIC ELECTRICAL TERMINALS

- Place de la Citoyenneté et de la Coopération
- Place du Commerce
- Aréna Jacques-Laperrière
- Aéroport régional de Rouyn-Noranda
- Stationnement municipal de l'avenue du Lac
- Stationnement municipal de la 8^e Rue
- Centre communautaire d'Évain
- Salle communautaire de D'Alembert
- Bureau de quartier de Rollet

QUARTIERS MC WATERS ET CADILLAC

Centre Mega (quilles-laser tag-arcade-billard)

ADRESSES GOURMANDES

3^e Rue B4

6^e Rue B3

7^e Rue B3

8^e Rue B3

9^e Rue B3

10^e Rue B3

11^e Rue B3

15^e Rue B2

19^e Rue B1

Carter, avenue B4

Dalaira, avenue D3

de l'Université, boul. D4

du Collège, boul. D4

du Lac, avenue C3

du Palais, avenue B3

du Portage, avenue C3

du Terminus E, rue (T-E) C3

de Terminus O, rue C2, C3

Gagné, rue D3

Gamble E, rue C3

Gamble O, rue C3

Horne, avenue C3

Iberville E, rue D3

Industriel, boulevard A3

Larivière, avenue D3, E5

Marcel-Baril, avenue A2

Mercier, avenue C2

Mgr-Rhéaume E, rue C3

Mgr-Tessier E, rue C3

Mgr-Tessier O, rue C3

Montréal O, rue D2

Murdoch, avenue B2, B3

Perreault E, rue C5

Perreault O, rue C3

Pinder E, rue D3

Pinder O, rue D3

Portelance, avenue C3

Principale, avenue C3

Québec, avenue C2, D2

Richelleu, avenue B2

Rideau, boulevard B1

Saguenay, rue A2

Senator, chemin C1

Tardif E, rue D4

Taschereau E, rue C4

Taschereau O, rue C3

Témiscamingue, boul. D1

Thompson, avenue B2

Trémoy, chemin B3

TOURISME DURABLE

Balado Découverte Balado Discovery

QR code

ADRESSES GOURMANDES

3^e Rue B4

6^e Rue B3

7^e Rue B3

8^e Rue B3

9^e Rue B3

10^e Rue B3

11^e Rue B3

15^e Rue B2

19^e Rue B1

Carter, avenue B4

Dalaira, avenue D3

de l'Université, boul. D4

du Collège, boul. D4

du Lac, avenue C3

du Palais, avenue B3

du Portage, avenue C3

du Terminus E, rue (T-E) C3

de Terminus O, rue C2, C3

Gagné, rue D3

Gamble E, rue C3

Gamble O, rue C3

Horne, avenue C3

Iberville E, rue D3

Industriel, boulevard A3

Larivière, avenue D3, E5

Marcel-Baril, avenue A2

Mercier, avenue C2

Mgr-Rhéaume E, rue C3

Mgr-Tessier E, rue C3

Mgr-Tessier O, rue C3

Montréal O, rue D2

Murdoch, avenue B2, B3

Perreault E, rue C5

Perreault O, rue C3

Pinder E, rue D3

Pinder O, rue D3

Portelance, avenue C3

Principale, avenue C3

Québec, avenue C2, D2

Richelleu, avenue B2

Rideau, boulevard B1

Saguenay, rue A2

Senator, chemin C1

Tardif E, rue D4

Taschereau E, rue C4

Taschereau O, rue C3

Témiscamingue, boul. D1

Thompson, avenue B2

Trémoy, chemin B3

ACCÈS PLEIN AIR
ACCESSTOOUTDOORS.ORG

LE PLUS GRAND RÉSEAU EN PLEIN AIR DE SITES DE PRATIQUE ET DE PARCOURS AUTOGUIDÉS DOCUMENTÉS AU QUÉBEC

THE LARGEST OUTDOOR NETWORK PRACTICE SITES AND SELF-GUIDED ROUTES DOCUMENTED IN QUEBEC

VA JOUER DEHORS - GO PLAY OUTSIDE

TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE



ÉVÉNEMENTS & FESTIVALS

Pour plus d'événements et festivals
More events and festivals



IMMERSION DOUCE
Rebelle

UN RÉSEAU DE CIRCUITS pour découvrir autrement le passé, le présent et l'âme de ROUYN-NORANDA

Balado Découverte

Accessible via BaladoDécouverte, une application mobile gratuite vous guidant vers chaque point d'intérêt et disponible sur Google Play et l'App Store! Discover Rouyn-Noranda's past, present and soul in a different way! Download the mobile app.

CIRCUITS HISTORIQUES Le chemin des pionniers / Une mine, une ville • CIRCUIT DE L'ART PLEIN LA VUE • CIRCUITS DU PATRIMOINE ARCHITECTURAL Noranda long / Rouyn long / Noranda court / Rouyn court • CIRCUITS DE L'INDICE DU BONHEUR • LE MONDE RURAL • LE PARCOURS CITATIF

HISTORICAL TOURS The Pioneer Road / One Mine, One City • EYE-CATCHING ART TOUR



Le Noranda
HOTEL | CONGRÈS | SPA

Le Noranda Hôtel & Spa vous invite à découvrir l'une de ses 71 chambres et suites. Élégant, branché et contemporain, l'hôtel est le lieu de rendez-vous prisé des voyageurs avec son centre de congrès annexé à l'hôtel, son resto / bar à vin Le Cellier et son magnifique Jardin Spa qui vous propose son tout nouveau concept d'expérience thermal avec bains nordiques, ses 3 saunas et son bistro d'inspiration boréale.

The Noranda Hotel & Spa invites you to discover one of its 71 rooms and suites. Elegant, trendy and contemporary, the hotel is a popular meeting spot for travelers featuring an adjacent conference center attach, its restaurant / wine bar Le Cellier and its magnificent Jardin Spa which offers you its brand new concept of thermal experience with Nordic baths, its 3 saunas and its boreal-inspired bistro.

Le Cellier
Rouyn, Qué. Bar

Jardin Spa
CIRCUIT THERMAL

lenoranda.com
41, 6^e Rue, Rouyn-Noranda J9X 1Y8
819 762-2341 • 1 866 562-2341
No d'enregistrement 526816

TOUT L'ÉTÉ ALL SUMMER	JUIN JUNE FHE - FESTIVAL D'HUMOUR ÉMERGENT TRIATHLON D'AIGUEBELLE SKATE-O-CAB
MARCHÉ PUBLIC QUARTIER CENTRE PIÉTONNIER	JUILLET JULY POWELL ULTRA GRAAT - LE GRAND RASSEMBLEMENT ACOUSTIQUE COMPÉTITION ÉQUESTRE GYMKHANA

PARC AVENTURE JOANNÈS

VOTRE DESTINATION aventure!

RÉSERVATION ET INFORMATION
Reservations and information
parcaventurejoannes.com

10 068, chemin de l'Aventure, Rouyn-Noranda, quartier McWatters
819 762-8867

PARCOURS AÉRIENS

AFAT ASSOCIATION DES FAMILLES ABITIBI-TÉMISCAMINGUÈSES



1926 - 2026

ROUYN-NORANDA

100 ANS. SOYEZ DE LA FÊTE!
100 YEARS OLD. JOIN THE PARTY!

RN100.CA

AOÛT AUGUST OSISKO EN LUMIÈRE TRIATHLON D'AIGUEBELLE DEMI-MARATHON MOREAU RAID AVENTURE JOANNÈS FESTIVAL STOCK CAR DE BEAUDRY FME - FESTIVAL DE MUSIQUE ÉMERGENTE	OCTOBRE OCTOBER ESPACE COURT FESTIVAL DU CINÉMA INTERNATIONAL EN A-T
DÉCEMBRE DECEMBER MARCHÉ DE NOËL	JANVIER JANUARY WORLD SNOW DAY

MUSÉE D'ART DE ROUYN-NORANDA
EXPOSITIONS | ATELIERS | CAFÉ | BOUTIQUE
EXHIBITS | ART COURSES | CAFÉ | SHOP

LE MA

Au cœur de Rouyn-Noranda, se dresse le MA, un musée d'art. Porté par une mission dédiée à la préservation d'une collection de plus de 2 000 œuvres, à l'éducation et à la diffusion, le MA est bien plus qu'un musée, c'est un espace de vie. Venez découvrir les expositions, la réserve ouverte au public ou encore prendre une pause au Café du musée.

THE MA

In the heart of Rouyn-Noranda, sits the MA, an art museum. Driven by a mission dedicated to the preservation of a collection of over 2,000 works, education and diffusion, the MA is much more than a museum, it's a living space. Come and discover the exhibitions, the open reserve or just relax at the Museum café.

MUSEEMA.ORG

221, avenue du Musée, Rouyn-Noranda, QC J9X 4T5



RÉCRÉOSISKO

Découvrez RécréOsisko, situé au bord du superbe lac Osisko! Profitez des beaux jours avec notre collection d'équipements en prêt gratuit. Choisissez parmi notre sélection de vélos pour toute la famille, y compris des modèles électriques et des tandems, ainsi que tous les accessoires dont vous avez besoin. De plus, la location d'embarcations nautiques est disponible pour compléter votre expérience au bord de l'eau!

Discover RécréOsisko, nestled along the stunning Lake Osisko! Enjoy the sunny days with our collection of free equipment rentals. Choose from our selection of bicycles for the whole family, including electric models and tandems, along with all the accessories you need. Plus, watercraft rentals are available to enhance your waterfront experience!

819 880-0446 • recreosisko.ca • 191, avenue du Lac, R-N J9X 5C3

MAGASIN GÉNÉRAL DUMULON

Ce site historique est une reconstitution d'un des premiers magasins généraux du canton de Rouyn, fondé par la famille Dumulon en 1924. Profitez d'une visite guidée pour découvrir toute l'histoire des pionniers de Rouyn-Noranda. Faites également vos emplettes parmi les souvenirs et produits régionaux de la boutique.

This historical site is a reconstitution of one of the first general store in the Township of Rouyn and was founded by the Dumulon family in 1924. Take advantage of the guided tour to learn about the life of the pioneers of Rouyn-Noranda. While you are there, check for souvenirs and regional products at the shop.

819 797-7125 • maison-dumulon.ca • 191, avenue du Lac, R-N J9X 5C3

ÉGLISE ORTHODOXE RUSSE SAINT-GEORGES

Cette église est une trace indélébile du passage des immigrants d'Europe de l'Est à Rouyn-Noranda. Elle fut construite entre 1955 et 1957. Depuis 1992, elle est un centre d'interprétation historique géré par la Corporation de La maison Dumulon.

Église Orthodoxe Russe Saint-Georges is an indelible trace of the passage of Eastern European immigrants in Rouyn-Noranda. It was built between 1955 and 1957. Since 1992, it is a historical interpretation center managed by the Corporation de La maison Dumulon.

819 797-7125 • 201, rue Taschereau Ouest, R-N J9X 2V6

PARC BOTANIQUE À FLEUR D'EAU ET JARDIN GÉOLOGIQUE

Découvrez ce joyau de verdure situé au cœur du centre-ville de Rouyn-Noranda! Créé en 1989, le parc botanique À fleur d'eau compte aujourd'hui plus de 25 000 plantes, arbres et arbustes adaptés aux conditions climatiques de la région ainsi qu'une promenade de bois ceinturant le lac Édouard. Un jardin géologique est également aménagé à l'intérieur du parc vous informant sur la géologie et le développement minier de la région.

Discover this jewel of nature located in the heart of downtown Rouyn-Noranda! Created in 1989, the À fleur d'eau botanical park now features over 25,000 plants, trees and shrubs adapted to the climatic conditions of the region, as well as a boardwalk surrounding Lake Édouard. A geological garden is also located inside the park, providing information on the geology and mining development of the region.

819 797-3195 (Bureau d'information touristique) | 325, avenue Principale, R-N J9X 5A6
819 797-7101 (Ville de Rouyn-Noranda)

MUSÉE D'ART

Seul musée d'art en Abitibi-Témiscamingue, l'institution détient une collection de plus de 2000 œuvres d'art qui offrent un éclairage sur l'art dans les Amériques à travers une dizaine d'événements et d'expositions chaque année.

The only art museum in Abitibi-Témiscamingue, the institution holds a collection of more than 2,000 works of art that shed light on art in the Americas through a dozen events and exhibitions each year.

819 762-6600 • museema.org • 221, avenue du Musée, R-N J9X 4T5

FÉVRIER FEBRUARY LA FÊTE D'HIVER DE R-N	AVRIL APRIL FESTIVAL INTERNATIONAL DE DANSE EN A-T NUIT BLANCHE DE R-N
MARS MARCH LOPPET PRIMAVERA FAT TOUR	MAI MAY LE DERNIER RANG - FESTIVAL LAINEUX FESTIVAL DES GUITARES DU MONDE

Sépaq
Parc national d'Aigüebelle

À la rencontre de votre vraie nature
Meet your inner nature

12373, route d'Aigüebelle, Rouyn-Noranda (Québec) J0Z 2Y0 • 819 637-7322 • sepaq.qc.ca

No d'enregistrement 317716 (chalets) | 204680 (campings)



Rouyn-Noranda

Cultiver le bonheur au cœur de la biodiversité
Cultivating happiness at the heart of biodiversity

CARTE TOURISTIQUE
TOURIST MAP

DOUCE Rebelle
WHERE SWEETNESS MEETS BOLDNESS

TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

TOURISMEROUYN-NORANDA.CA

Logo of the City of Rouyn-Noranda.

BUREAU D'INFORMATION TOURISTIQUE
TOURIST INFORMATION OFFICE

1675, avenue Larivière, Rouyn-Noranda J9Y 0G6
819 797-3195 • 1 888 797-3195 • tourisme@cldrn.ca
TOURISMEROUYN-NORANDA.CA

PARTAGEZ VOS SOUVENIRS
SHARE YOUR MEMORIES

#tourismerouynnoranda

TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

TOURISME ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Permis de stationnement offert gratuitement (3 jours) pour les visiteurs de l'extérieur de l'Abitibi-Témiscamingue
Free parking pass (3-day) available on-site for visitors from outside Abitibi-Témiscamingue